

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): - **(1961)**

Heft 1399

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

*The President of the City Swiss Club
Mr. Th. von Speyr
Offers all Members the Compliments of the Season*

*The President of the Swiss Mercantile Society
Mr. R. Chappuis
Wishes all Members of the Society a Merry Christmas and
a Happy New Year*

*Mr. & Mrs. Altwegg and Family
"Santis", 18 The Charter Road
Woodford Green, Essex*

*Mr. & Mrs. Siro Brenni and Family
3 Mount Pleasant
King's Heath, Birmingham, 14*

*Mr. J. Donat
61 Hayes Lane
Beckenham, Kent*

*Mr. & Mrs. Walter Bachmann
20 Heath Rise
Putney Hill, S.W.15*

*The Directors and Staff of
British Watch Cases Ltd.
236-240 Pentonville Road, London, N.1*

*Family Dubs
The Vienna Café, Berkeley Arcade
Berkeley Court, Baker Street, N.W.1*

*Mr. & Mrs. G. Bartholdi
4 Charlotte Street
London, W.1*

*Mr. & Mrs. C. O. Brullhard and Family
Hotel Park, Bayswater Road
London, W.2*

*Mr. & Mrs. R. Dupraz
47 Pickwick Road
London, S.E.21*

*Mr. & Mrs. P. Bessire
28 Cumberland Road
Barnes, S.W.13*

*Mr. & Mrs. Paul Bucher
21 Pemberley Avenue
Bedford*

*Mr. & Mrs. A. Bleiker
6 Hanworth Road
Feltham, Middlesex*

*Mr. & Mrs. Jo. Henry Büchi
8 Sumner Road
West Harrow, Middlesex*

*Mrs. E. Boehringer
"Le Chalet"
Peacehaven, Sussex*

*Mrs. Adrienne Chapuis
"Fircroft", St. Andrew's Close
Woodside Avenue, London, N.12*

*Mr. & Mrs. O. Boehringer
55 Woodstock Road
London, N.W.11*

*Mr. & Mrs. Ch. L. Chapuis
"Ya Mieux"
3 Broomhills Road
West Mersea, Essex*

*J. J. Boos, K.S.G.
16 Eaton Gardens
Hove, 3, Sussex*

*Mr. & Mrs. R. Chappuis
"Montreux", Nonsuch Walk
Cheam, Surrey*

*Mr. M. G. Ehram
General Manager
Bear Hotel (Woodstock) Limited
Woodstock, Oxon*

*Mr. & Mrs. J. Bonjour-Collet
72 Shirley Avenue
Croydon, Surrey*

*Mr. Willy Deutsch and Beryl
"Greystones",
38 Langside Crescent, London, N.14*

*Mr. & Mrs. H. O. Ernst
32 The Grove
West Wickham, Kent*

*Mr. & Mrs. E. Bonvin
Montana Hotel
67 Gloucester Road, London, S.W.7*

*Mr. & Mrs. E. P. Dick
15 St. Winifred's Road
Bournemouth, Hants.*

*Mr. & Mrs. Joseph Eusebio and
Christine, Frances, and Stella
66 Greenways, Hinchley Wood
Esher, Surrey*

To wish you to

*"I count myself in nothing else so happy
As in a soul remembering my good friends."*

SHAKESPEARE

To everyone I should like
Merry Christmas and a V
it has been a pleasure to
months so many of our
Great Britain, and thus to
which link you to our d
a happy and prosperous
Churches, for our Swiss
our beloved Switzerland
generously offers us
prosperity during the mo

old old wish

to man that imparteth his joys to his friend,
but he joyeth the more;
and no man that imparteth his griefs to his friend,
but he grieveth the less."

FRANCIS BACON

The President of the Société
de Secours Mutuels des Suisses à Londres
Adolphe Gandon
Offers all Members the Compliments of the Season

The President of the Unione Ticinese
Mr. P. Jacomelli
Wishes all the Members a Merry Christmas and
a Prosperous New Year

Mr. & Mrs. Charles Fer,
9 Watlington Road
Harlow, Essex

Mr. & Mrs. Maurice Gledhill
22 Woodhall Lane
Stanningley, Pudsey, Yorkshire

Mr. & Mrs. M. A. Leuba
"Appleton", Grays Park
Stoke Poges, Buckinghamshire

ed and Sascha Ferraris and children,
Marion, Roland and Eric
119 Scheideggstr. Zurich, 2, and
3 Deerhurst Road, London, N.W.2

Mr. & Mrs. O. Grob
60 Seafield Road
New Southgate, London, N.11

Mr. & Mrs. N. Leuzinger
3 Pollardrow Avenue
Roundhill, Binfield, Berkshire

Family Finger
The Floral House
37 Junction Road, Tufnell Park, N.19

Mr. J. L. Guggenheim
71 Hamilton Terrace
London, N.W.8

Mr. & Mrs. J. P. Locher
Palm Court Hotel
Seafront, Torquay

and my best wishes for a
happy New Year. For me
during the last twelve
patriots and friends in
the strength of the bonds
motherland. May 1962 be
for you all, for our
s in Great Britain. May
the great country that so
lity enjoy peace and
come.

ARMIN DAENIKER

Mr. & Mrs. P. B. Haberstick
44 Crown Lane Gardens
Streatham, London, S.W.16

Mr. & Mrs. René A. Marchand
6 Hayes Road
Bromley, Kent

Mr. & Mrs. L. Jobin and Family
12 Berkeley Road
Barnes, London, S.W.13

Mariann Meier and Children
53 Priory Road
Hampstead, London, N.W.6

Robert and Betty Keller
"Netherdale", Portnall Rise,
Wentworth, Virginia Water, Surrey

Mr. & Mrs. H. Mock,
Anne, Heidi and Hans
34 Ditton Road, Surbiton, Surrey

Mr. & Mrs. F. Kung
Dudley Hotel
Hove, Sussex

Mrs. Lily Moehr
2 Melville Court, 25a Green Lane
Northwood, Middlesex

Mr. & Mrs. W. Flory
23 Manor Drive
Southgate, London, N.14

Albert & Hanny Kunz
18 Grove Park Road
Mottingham, London, S.E.9

Mr. & Mrs. C. Nater
"Hurtwood"
Waverley Drive, Wentworth, Surrey

Mr. & Mrs. A. L. Gandon
53 Friars Place Lane
Acton, London, W.3

Mr. & Mrs. G. P. Lehrian, LL.B.
Barrister at Law
20 Sherrock Gardens, Hendon, N.W.4

Mr. & Mrs. P. Odermatt and Family
"Vitznau", 37 Reservoir Road
Whitstable, Kent

Mr. H. Gattiker
58 Barrs Court Road
Warmley, Near Bristol

Mr. & Mrs. P. Lehrian
Resident Manager
Charing Cross Hotel, London, W.C.2

Mr. & Mrs. R. Osterwalder
"Hillcrest", 7 Placehouse Lane
Old Coulsdon, Surrey

The President of the N.S.H. (London Group)
Mr. M. Homberger
Sends the Compliments of the Season to all Members and
their Friends

Acme Transport Company Ltd.
City Wall House
84-90 Chiswell Street, London, E.C.1

La Confrérie Vaudoise,
souhaite à tous les Vaudois et Vaudoises un hereux Noël et
une Année bénie

Swiss National Tourist Office and Official Agency of the
Swiss Federal Railways
458 Strand, London, W.C.2

SWISSAIR
Swiss Air Transport Company Limited
54-62 Regent Street, London, W.1

Swiss Benevolent Society
31 Conway Street, Fitzroy Square, London, W.1

Mr. & Mme. A. Renou
3 Links Road
West Acton, W.3

Mr. & Mrs. A. C. Stahelin
4 Winterbourne Road
Thornton Heath, Surrey

Ruth and Charles Voegeli and Family
"The Beeches"
Upper Beeding, Sussex

Mr. & Mrs. Othmar Rohn
"Rooks Wood", Windsor Road
Gerrards Cross, Buckinghamshire

Mr. & Mrs. A. Stauffer
48a Putney Hill
Putney, London, S.W.15

Mr. & Mrs. W. Wagner and Eric
159 Preston Road
Wembley, Middlesex

Mr. & Mrs. A. Schmid and Family
Glendower Hotel
Glendower Place, London, S.W.7

Mr. W. Stettbacher
314 Eden Park Avenue
Beckenham, Kent

Mr. & Mrs. A. P. Walliman and Family
Savoy Hotel
Cheltenham Spa

Mr. & Mrs. E. C. Schmid
Sackville Court Hotel
Hove, Sussex

Mr. & Mrs. F. Streit
"Berna", 9 Orford Gardens
Twickenham, Middlesex

Mr. & Mrs. J. C. Wetter
"Sentis", 8 Carew Road
Northwood, Middlesex

Mr. & Mrs. T. Schurch
81 Harrowdene Road
Wembley, Middlesex

Mr. & Mrs. G. E. Suter
"Longridge", Sandy Lodge Road
Moor Park, Rickmansworth, Herts.

Mr. & Mrs. M. Wiesendanger
47 The Gallop
Sutton, Surrey

Mr. & Mrs. A. W. Sommer
603 Kenton Road
Kenton, Middlesex

Swiss Wine Growers Association
67 Gloucester Road
London, S.W.7

Mr. Jules Zimmermann
3 Walsingham Road
Enfield, Middlesex

Mr. & Mrs. F. G. Sommer
3 Red Gables Court
Whitehill, Bletchingley, Surrey

Mr. & Mrs. W. Tschuy
89 Southfields
Hendon, London, N.W.4

Mr. & Mrs. F. Zogg
58 Hightrees House
Nightingale Lane, London, S.W.12

Mrs. Margaret Stafford-Solomon
"Edelweiss", Swiss Restaurant
15 Eccleston Street, Victoria, S.W.1

Mr. & Mrs. E. Ulmann
1 Hyde Park Gardens
London, W.2

Mr. & Mrs. A. M. Zullig
47 Mandeville Road
Southgate, London, N.14